

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«Минский государственный лингвистический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе учреждения
образования «Минский государственный
лингвистический университет»

_____ Е.П.Бетенья

« 11 » октября _____ 2023 г.

Регистрационный № УД-562/02/08 -I /уч

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА
(немецкий язык)

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности:

1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)»

направления специальности:

1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)»

специализации:

1-21 06 01-01 06 «Зарубежная литература»

Минск, 2023 г.

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта высшего образования первой ступени по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» (ОСВО 1-21 06 01-2013, утвержден и введен в действие 30.08.2013 г. Постановлением Министерства образования Республики Беларусь № 88) и учебного плана по специализации 1-21 06 01-01 06 «Зарубежная литература» направления специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)».

СОСТАВИТЕЛЬ:

Т.Г. Боричевская, доцент кафедры теории и практики немецкого языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой теории и практики немецкого языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»
(протокол № 2 от 10.10.2023)

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»
(протокол № 1 от 17.10.2023)

I. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Интерпретация художественного текста» является составной частью лингвистической подготовки преподавателей иностранного языка.

Цель изучения дисциплины «Интерпретация художественного текста» – сформировать у студентов представление о художественном тексте как идейно-эстетической целостности и выработать практические умения и навыки по интерпретации художественного текста на иностранном языке для использования в профессиональной деятельности.

Задачами изучения дисциплины являются:

- 1) ознакомление студентов с основными элементами произведения, являющимися предметом интерпретации художественного текста;
- 2) формирование у студентов умений анализировать немецкоязычные произведения художественной литературы разных родов, видов и жанров;
- 3) развитие у студентов навыков анализа сюжетно-композиционной структуры и образно-символической системы произведения;
- 4) формирование умений самостоятельной оценки студентами идейно-эстетической, смысловой и эмоциональной информации, содержащейся в тексте, и способов ее художественной реализации;
- 5) овладение студентами терминологическим аппаратом, принятым в литературоведческой науке и необходимым для изложения суждений о содержательном и формальном аспектах художественного произведения, на иностранном языке.

В системе подготовки специалистов с высшим образованием в соответствии с учебным планом специализации 1-21 06 01-01 06 «Зарубежная литература» учебная дисциплина «Интерпретация художественного текста» является дисциплиной цикла дисциплин специализации.

В общей системе профессиональной подготовки преподавателей иностранного языка содержание учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста» базируется на знании учебных дисциплин «Введение в литературоведение», «Зарубежная литература», «Современный зарубежный роман в контексте времени».

Знание учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста» необходимо для изучения учебных дисциплин «Филологический анализ произведений современной зарубежной литературы», «Тенденции развития современной зарубежной литературы».

В результате изучения учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста» студент должен:

знать:

– характеристики художественного текста и теоретические аспекты интерпретации произведений художественной литературы разных родов, видов, жанров;

- понятие структуры сюжета;
- типы и разновидности конфликтов в литературных произведениях;
- принципы пространственно-временной организации произведений, понятие хронотопа;
- способы создания образов персонажей и повествовательные стратегии, используемые в литературных произведениях;
- понятие тональности литературного произведения и особенности художественной речи; понятие и типы интертекстуальности.

уметь:

- анализировать структуру художественного произведения, выделять компоненты сюжета;
- определять основной и второстепенные конфликты произведения и их типы, выявлять особенности хронотопа;
- давать характеристику персонажам, анализировать способы создания характеров, выделять и интерпретировать символические образы;
- раскрывать особенности повествовательной техники автора, определять типы и структуру заглавий произведений;
- характеризовать тональность и атмосферу произведения и выявлять средства их создания;
- анализировать стилевые особенности художественного текста, находить в тексте явления интертекстуальности и определять ее типы и функции;
- определять тему и идейный замысел произведения, его жанровые особенности.

владеть:

- навыками анализа содержательных и формальных компонентов художественного произведения, определения его тематических и идейных особенностей;
- навыками использования биографического и культурно-исторического литературоведческих методов при интерпретации художественных произведений;
- навыками применения литературоведческого терминологического аппарата при интерпретации произведения;
- навыками аргументированной презентации результатов интерпретационной деятельности.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» изучение учебной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

академических

- АК-1 Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач;
- АК-2 Владеть системным и сравнительным анализом;
- АК-3 Владеть исследовательскими навыками;
- АК-4 Уметь работать самостоятельно;
- АК-5 Быть способным порождать новые идеи (обладать креативностью)

АК-6 Владеть междисциплинарным подходом при решении проблем;
социально-личностных

СЛК-5 Быть способным к критике и самокритике;

СЛК-6 Уметь работать в команде;

СЛК-7 Уметь ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать особенности ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных и профессиональных общностей и групп в определенном социуме;

профессиональных

в организационно-управленческой деятельности:

ПК-5 Анализировать и оценивать собранные данные;

ПК-7 Готовить доклады, материалы к презентациям;

ПК-8 Пользоваться глобальными информационными ресурсами и средствами телекоммуникаций;

в производственно-практической деятельности:

ПК-25 Использовать иностранный язык для устного и письменного общения в профессиональной деятельности;

в учебно-методической деятельности:

ПК-44 Использовать современные информационные ресурсы в профессиональной деятельности;

в воспитательной деятельности:

ПК-47 Формировать общую культуру учащихся на основе патриотических убеждений, духовных и нравственных ценностей, воспитывать в них социальную толерантность, интерес и уважение к другим лингвокультурам;

в научно-исследовательской деятельности:

ПК-54 Пользоваться научной и справочной литературой;

ПК-56 Анализировать и интерпретировать исследуемые явления в их взаимосвязи и взаимозависимости;

в информационно-аналитической деятельности:

ПК-64 Развивать потребность к самосовершенствованию, творчеству и инновациям в профессиональной деятельности.

Содержание учебной дисциплины, формы контроля и технологии обучения направлены не только на приобретение обучающимися теоретических знаний, практических умений и навыков, необходимых для освоения специальности, но и на развитие ценностно-личностного, духовного потенциала обучающихся, формирование у них гражданско-патриотических качеств, готовности к активному участию в экономической, социально-культурной и общественной жизни страны.

В соответствии с учебным планом специализации 1-21 06 01-01 06 «Зарубежная литература» направления специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» на изучение дисциплины «Интерпретация художественного текста» отводится 284 часа, из которых 136 часов аудиторных, из них 68 часов – лекционные занятия, 68 часов – практические занятия. Самостоятельная работа составляет 148 часов.

Учебная дисциплина «Интерпретация художественного текста» изучается на протяжении двух семестров (в VII и VIII семестрах) на IV курсе. Учебная дисциплина изучается на немецком языке.

Формы промежуточной аттестации – зачет (в VII семестре), экзамен (в VIII семестре). Трудоемкость учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста» составляет 7,5 зачетных единиц.

Форма получения высшего образования – очная (дневная).